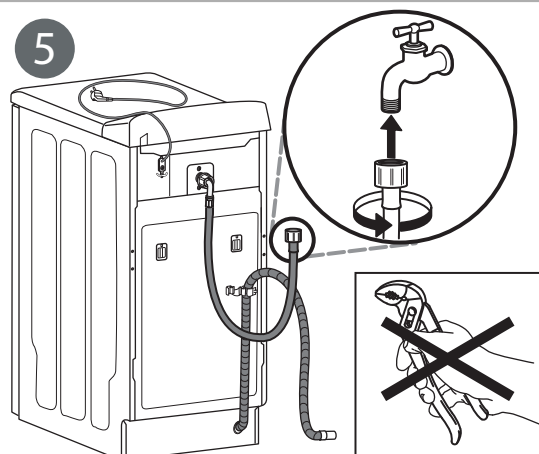
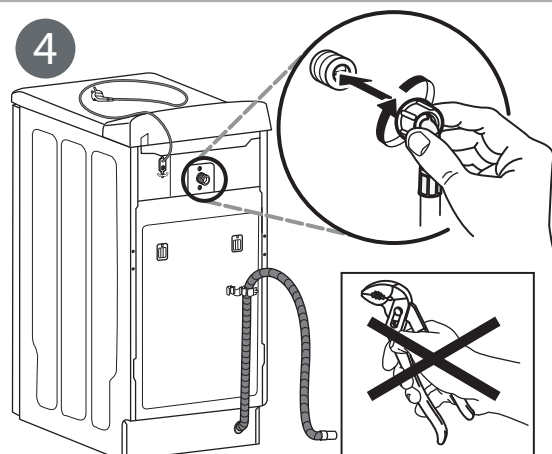
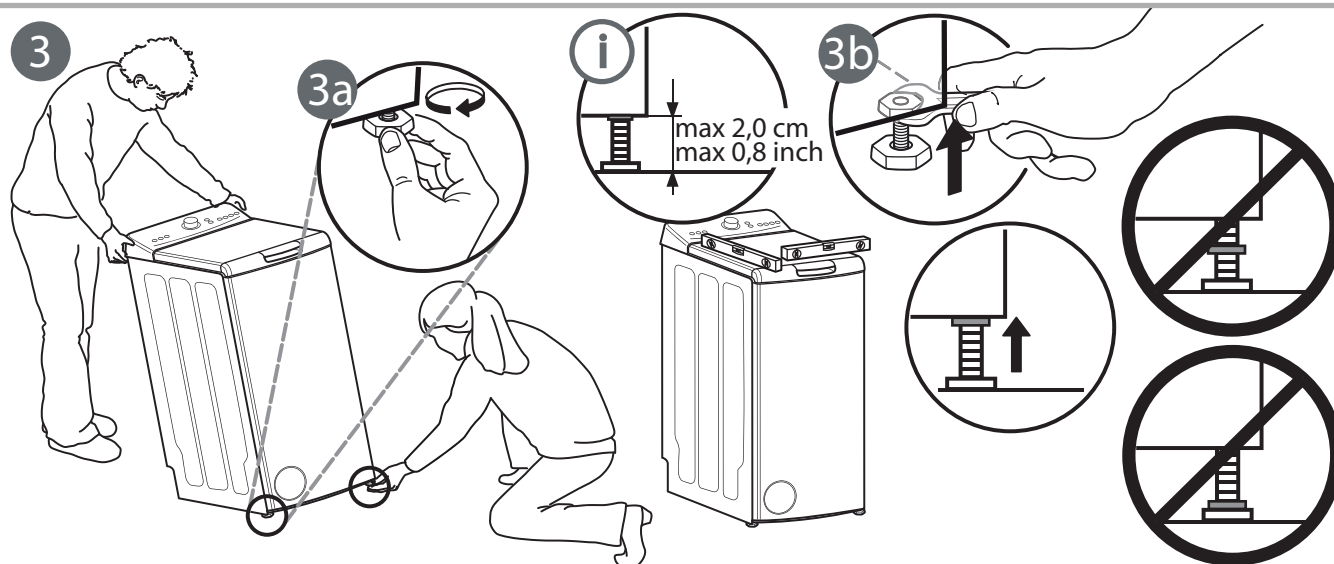
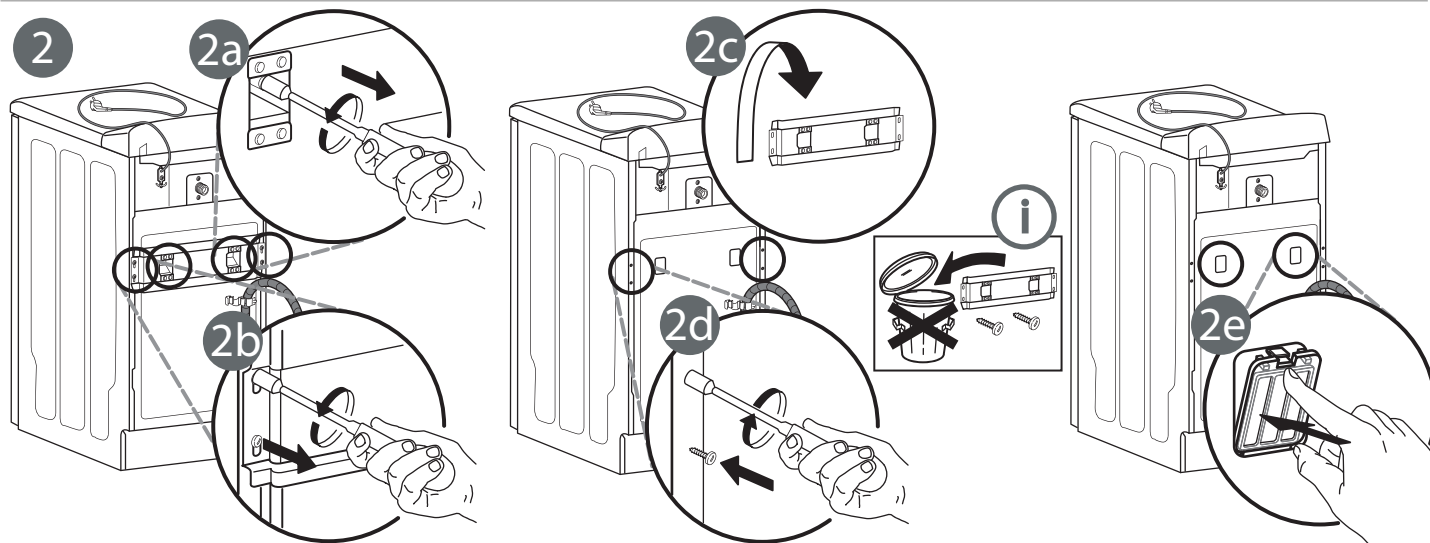
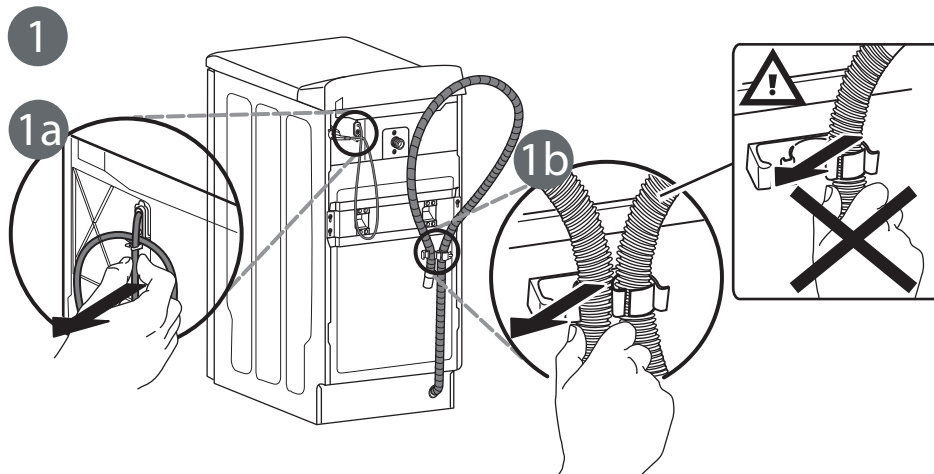
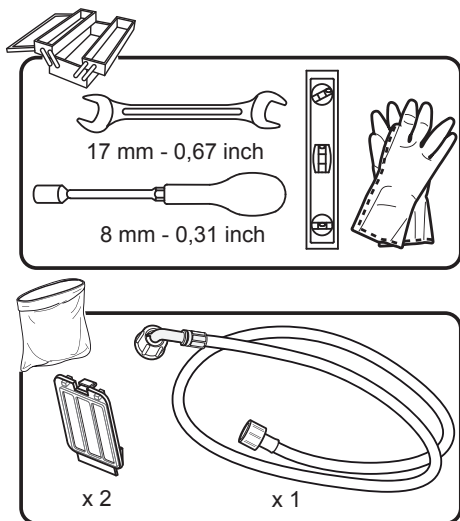
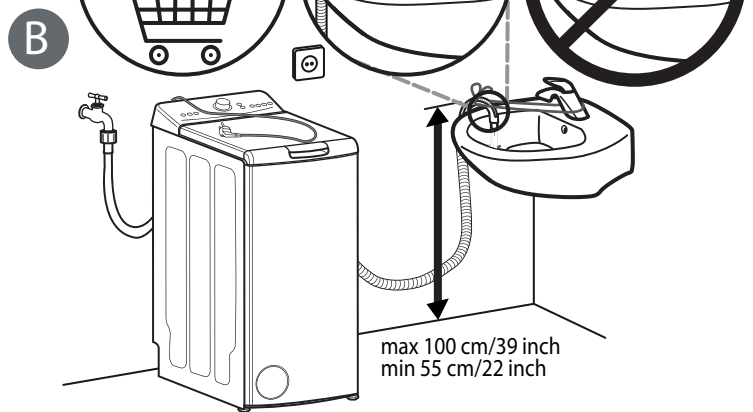
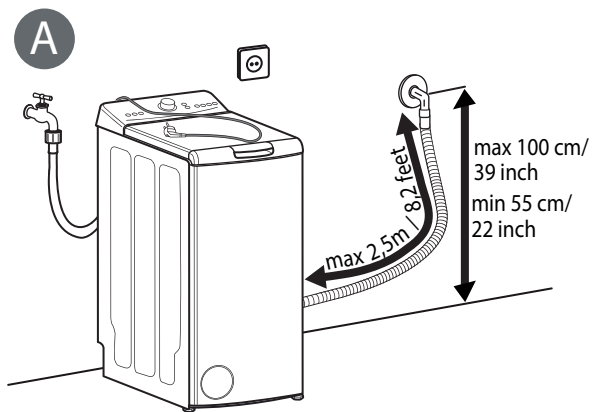
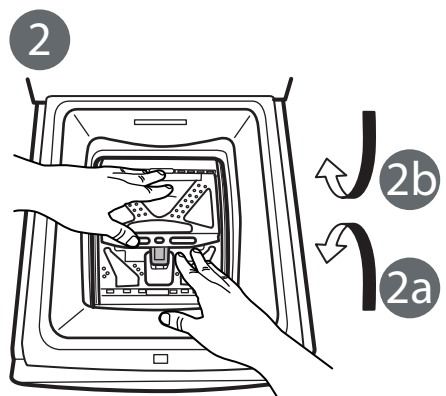
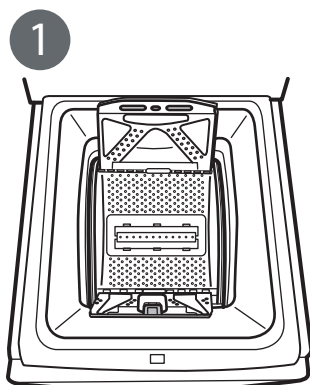
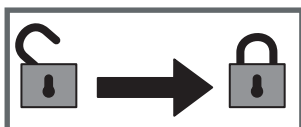
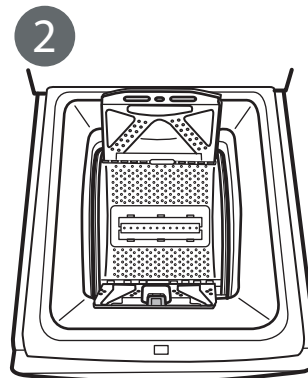
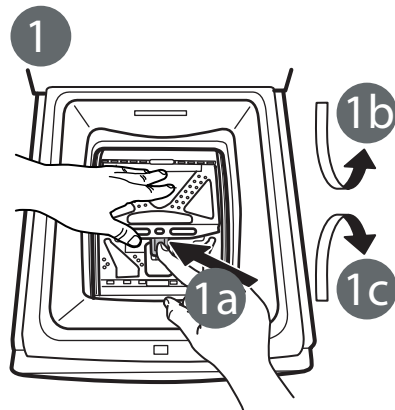
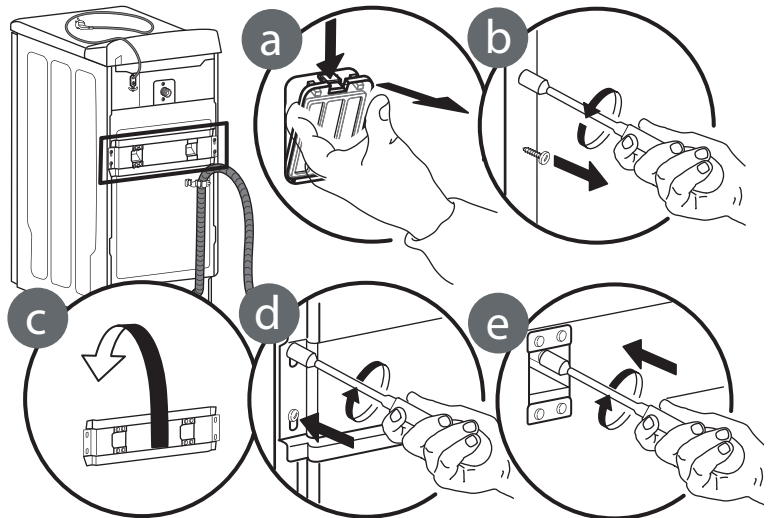
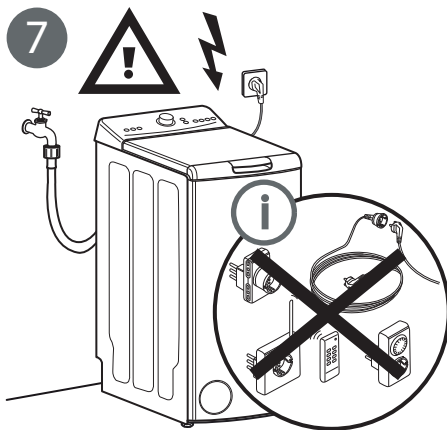




6



7



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

**ВАЖНО Е ДА ГИ ПРОЧЕТЕТЕ
И ДА ГИ СПАЗВАТЕ**

Преди използването на уреда прочетете инструкциите за безопасност. Запазете ги за бъдещи справки.

В тези инструкции и на самия уред са представени важни предупреждения за безопасността, които трябва да се прочетат и да се съблюдават винаги. Производителят отказва всякаква отговорност при неспазване на тези указания за безопасността, във връзка с неподходяща употреба на уреда или неправилна настройка на органите за управление.

⚠ Много малки деца (0-3 год.) трябва да стоят далеч от уреда. Малките деца (3-8 години) трябва да стоят далеч от уреда, освен ако не са под постоянен надзор от възрастен. Този уред може да се използва от деца на 8 години и по-големи, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или с недостатъчен опит и познания само ако са под надзор или са им дадени инструкции за употребата на уреда по безопасен начин и разбират възможните опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършва от деца без надзор. Не се опитвайте да отваряте капака със сила.

ПОЗВОЛЕНА УПОТРЕБА

⚠ **ВНИМАНИЕ:** уредът не е предназначен за управление с външен таймер или отделна система с дистанционно управление.

⚠ Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения, като: кухни за служители в магазини, офиси и други работни среди; ферми; от клиенти в хотели, мотели, места за настаняване тип „Нощувка със закуска“ и друга жилищна среда; зони за общо ползване в жилищни блокове или в обществени перални.

⚠ Не зареждайте машината с повече от максималния ѝ капацитет (kg сухи дрехи), посочен в таблицата с програми.

⚠ Този уред не е предназначен за професионална употреба. Не използвайте уреда на открито.

⚠ Не използвайте разтворители (напр. терпентин, бензен), перилни препарати, съдържащи разтворители, обезмаслител, почистващи препарати за стъкло и всякакви други повърхности, както и възпламеними течности; не перете тъкани, които са третирани с разтворители или възпламеними течности.

МОНТАЖ

⚠ Боравенето и монтажът на уреда трябва да се извършват от две или повече лица – съществува опасност от нараняване. Използвайте предпазни ръкавици за разопаковането и монтажа на уреда

– съществува опасност от порязвания.

⚠ При преместване на уреда не го повдигайте за работния плот или за горния капак.

⚠ Монтирането, включително подаването на вода (ако е приложимо) и електрическото свързване и ремонтните дейности трябва да се извършват от квалифициран техник. Не поправяйте и не подменяйте части от уреда, ако това не е изрично посочено в ръководството за потребителя. Пазете децата далеч от мястото, където се извършва монтажът. След разопаковане на уреда се уверете, че не е бил повреден при транспортирането. При проблеми се обърнете към доставчика или към най-близкия сервиз за следпродажбено обслужване. След като уредът бъде монтиран, отпадъците от опаковката (пластмаса, стиропор и др.) трябва да стоят далеч от обсега на деца - има опасност от задушаване. Уредът трябва да бъде изключен от захранването преди монтажа – опасност от електрически удар. По време на монтажа внимавайте уредът да не повреди захранващия кабел – опасност от пожар или електрически удар. Включете уреда едва след завършване на монтажа.

⚠ Не монтирайте Вашия уред на място, където може да бъде изложен на екстремни условия като: лоша вентилация, температури под 5°C или над 35°C.

⚠ При инсталирането на уреда се уверете, че четирите му крачета са стабилни и се опират в пода, при необходимост ги регулирайте и проверете с нивелир дали уредът е напълно водоравен.

⚠ Ако уредът се монтира върху дървени или "плаващи" подове (някои паркетни и ламинатни материали), поставете на пода парче шперплат с размери най-малко 60 x 60 x 3 cm и след това поставете уреда върху него.

⚠ Свържете маркуча/маркучите за подаване на вода към водопроводната мрежа в съответствие с нормите на Вашата водоснабдителна компания.

⚠ За модели с подаване само на студена вода: не свързвайте към тръбата за топлата вода.

⚠ За модели с подаване на топла вода: Температурата на подаваната топла вода не трябва да надвишава 60°C.

⚠ Пералната машина е снабдена с транспортни винтове и транспортна скоба с цел предотвратяване на повреди по време на транспортиране. Преди да използвате пералната машина, трябва да демонтирате транспортната скоба (вижте "Ръководство за монтаж"). След премахването покрийте отворите с приложените 2 тапи. Свалете долния протектор, като

наклоните и подпрете пералната машина на някой от задните долни ъгли. Уверете се, че пластмасовата част на долния протектор (ако моделът има такъв) остава в опаковката, а не в долния край на машината. Това е важно, тъй като в противен случай пластмасовата част би могла да повреди пералната машина по време на работа.

⚠ След монтажа на уреда изчакайте няколко часа, преди да го включите, за да може той да се приспособи към средата на помещението.

⚠ Внимавайте вентилационните отвори в основата на пералната машина (ако са предвидени на Вашия модел) да не бъдат закрити от килим или друга материя.

⚠ При свързване на уреда към водопроводната мрежа използвайте само нови маркучи. Старите комплекти маркучи не бива да се използват повторно.

⚠ Налягането на подаваната вода трябва да бъде в диапазона 0,1 - 1 МПа.

⚠ Не ремонтирайте или подменяйте части на електроуреда, освен ако това не е изрично посочено в ръководството за потребителя. Използвайте само упълномощено следпродажбено обслужване. Самостоятелното или непрофесионалното ремонтиране може да доведе до опасност за живота или здравето и/или до значителни материални щети.

⚠ Резервните части за домакинския уред ще бъдат налични през следващите 10 години от датата на пускане на последния уред на пазара, както е посочено в Европейския регламент за екодизайн.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ЗАХРАНВАНЕТО

⚠ Трябва да е възможно уредът да се изключи от захранването чрез изваждане на щепсела, ако е достъпен, или чрез достъпен многополюсен превключвател, монтиран след контакта, както и уредът да е заземен в съответствие с националните стандарти за електрическа безопасност.

⚠ Не използвайте удължители, разклонители с няколко гнезда или адаптери. След приключване на монтажа електрическите компоненти вече не трябва да са достъпни за потребителя. Не използвайте уреда, ако сте с мокри или боси крака. Не използвайте този уред, ако захранващият му кабел или щепсел е повреден, ако не работи правилно или ако е бил повреден или изпускан.

⚠ Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов сервизен агент или лице с аналогична квалификация, за да се избегне опасна ситуация, например електрически удар.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че уредът е изключен от захранването, преди да извършвате каквато и да било операция по обслужването. За избягване на риск от наранявания използвайте предпазни ръкавици (опасност от разкъсвания) и защитни обувки (опасност от контузия); уверете се, че пренасяте уреда двама души (за намаляване на товара); не използвайте пособия за почистване с пара (опасност от електрически удар). Непрофесионални ремонти, неодобрен от производителя, може да доведат до риск за здравето и безопасността, за което производителят не може да бъде държан отговорен. Всеки дефект или повреда, причинени от непрофесионални ремонти или обслужване, няма да бъдат покрити от гаранцията, условията на които са подчертани в документа, доставен с уреда

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОПАКОВЪЧНИТЕ МАТЕРИАЛИ

Опаковъчният материал е 100% годен за рециклиране и е маркиран със символа за рециклиране .

Различните части от опаковката трябва да бъдат изхвърлени по отговорен начин и в пълно съответствие с местните закони за изхвърлянето на отпадъци.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ДОМАКИНСКИ ЕЛЕКТРОУРЕДИ

Този уред е произведен с материали, годни за рециклиране или за повторно използване. При изхвърлянето му спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци. За допълнителна информация относно третирането, оползотворяването и рециклирането на домакински електроуреди се обърнете към компетентните местни органи, службата за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда. Този уред е маркиран в съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕО относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Като се погрижите уредът да бъде изхвърлен по правилен начин, Вие ще помогнете за предотвратяване на възможните негативни последствия за околната среда и здравето на хората.

Символът  върху уреда или придружаващата го документация показва, че този уред не трябва да се третира като битов отпадък, а да бъде предаден в съответния събирателен пункт, предназначен за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.



Prije upotrebe uređaja pročitajte ove sigurnosne upute. Sačuvajte ih za buduću referencu.

Ovaj priručnik i sam uređaj sadrže važna sigurnosna upozorenja kojih se morate stalno pridržavati.

Proizvođač otklanja svaku odgovornost u slučaju nepoštivanja sigurnosnih uputa, za neprikladno korištenje ili za pogrešno podešavanje komandi.

⚠ Vrlo maloj djeci (0 – 3 godina) ne dopuštajte pristup uređaju. Maloj djeci (3 – 8 godina) ne dopuštajte pristup uređaju ako nisu pod nadzorom. Djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih i mentalnih sposobnosti ili osobe bez dovoljnog iskustva i znanja mogu koristiti uređaj samo ako su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom rukovanju uređajem te ako razumiju potencijalne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.

Poklopac nemojte pokušavati otvoriti na silu.

DOZVOLJENI RASPON UPOTREBE

⚠ PAŽNJA: uređaj nije namijenjen radu pomoću vanjskog uređaja za uključivanje kao što je mjerač vremena ili odvojeni sustav daljinskog upravljanja.

⚠ Ovaj uređaj namijenjen je upotrebi u kućanstvima i na sličnim mjestima, kao što su: kuhinje za osoblje u trgovinama, uredi i druge objekti u kojima se radi; seoske kuće; za goste u hotelima, motelima, prenočištima i sličnim smještajnim jedinicama; zajedničkim prostorijama u stambenim blokovima ili praonicama.

⚠ Stroj ne punite iznad njegove maksimalne zapremine (u kg suhog rublja) navedene u tablici programa.

⚠ Ovaj uređaj nije namijenjen za profesionalnu upotrebu. Uređaj ne upotrebljavajte na otvorenom.

⚠ Ne upotrebljavajte otapala (npr. terpentini, benzen), deterdžente koji sadrže otapala, sredstva za ribanje u prahu, sredstva za čišćenje stakla ili višenamjenska sredstva za čišćenje ili zapaljive tekućine; Nemojte strojno prati materijale koje ste obradili otapalima ili zapaljivim tekućinama.

POSTAVLJANJE

⚠ Pri postavljanju, uređajem moraju rukovati dvije ili više osoba: opasnost od ozljeda. Za raspakiranje i postavljanje uređaja upotrijebite zaštitne rukavice: opasnost od porezotina.

⚠ Uređaj pomičite ne podižući ga za radnu površinu ili gornji poklopac.

⚠ Postavljanje, uključujući dovod vode (ako je uređaj opremljen) i električne priključke te popravke smije obavljati samo kvalificirani tehničar. Nemojte popravljati ni zamjenjivati bilo koji dio uređaja osim ako se to izričito ne navodi u korisničkom priručniku. Djeci ne dozvoljavajte približavanje mjestu postavljanja.

Nakon uklanjanja ambalaže s uređaja provjerite da nije došlo do oštećenja za vrijeme transporta. U slučaju problema, kontaktirajte distributera ili najbliži postprodajni servis. Nakon postavljanja otpadni materijal pakiranja (plastiku, dijelove od stiropora itd.) odložite van dohvata djece: opasnost od gušenja. Uređaj se prije postavljanja mora isključiti iz napajanja: opasnost od električnog udara. Pazite da za vrijeme postavljanja uređaj ne ošteti električni kabel: opasnost od požara ili električnog udara. Uređaj uključite tek kada završi postupak postavljanja.

⚠ Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje bi mogao biti izložen ekstremnim uvjetima kao što su: loša ventilacija, temperatura ispod 5 °C ili iznad 35 °C.

⚠ Prilikom postavljanja uređaja provjerite jesu li sve četiri nožice stabilne te da stoje na podu, podešavajući ih ako je potrebno, a zatim pomoću libele provjerite je li uređaj savršeno poravnat.

⚠ Ako je uređaj postavljen na drveni ili "plutajući" pod (primjerice neki parketni podovi ili laminati), na pod učvrstite komad šperploče dimenzija 60 x 60 x 3 cm (najmanje) i na to postavite uređaj.

⚠ Spojite ulazno crijevo (crijeva) za vodu na dovod vode u skladu s pravilima lokalne vodoopskrbne tvrtke.

⚠ Samo za modele s dovodom hladne vode: ne spajajte ih na dovod tople vode.

⚠ Za modele s dovodom tople vode: temperatura ulazne tople vode ne smije premašivati 60 °C.

⚠ Perilica rublja opremljena je transportnim vijcima i transportnim nosačem da bi se spriječila oštećenja tijekom transporta. Prije upotrebe perilice rublja morate skinuti transportni nosač (pogledajte „Vodič za postavljanje”). Nakon vađenja pokrijte otvore s 2 priložena čepa. Skinite zaštitu s donjeg dijela tako da perilicu nagnete i okrenete na jedan od stražnjih donjih kutova. Pazite da plastični dio zaštite donjeg dijela (ako je prisutan na vašem modelu) ostane u pakiranju, a ne na dnu stroja. Ovo je važno jer bi u protivnom plastični dio mogao oštetiti perilicu tijekom rada.

⚠ Nakon postavljanja uređaja pričekajte nekoliko sati prije pokretanja kako bi se prilagodio uvjetima u prostoriji.

⚠ Provjerite da ventilacijski otvori na postolju perilice rublja (ako postoje na vašem modelu) nisu zatvoreni tepihom ili nekim drugim materijalom.

⚠ Za spajanje uređaja na dovod vode koristite samo nova crijeva. Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno upotrebljavati.

⚠ Tlak dovoda vode mora biti u rasponu od 0,1 – 1 MPa.

⚠ Ne popravljajte i ne mijenjajte dijelove uređaja osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku. Koristite se isključivo ovlaštenim post-prodajnim servisom. Popravci koje vršite sami ili koje vrše nestručne osobe mogu uzrokovati opasne incidente koji mogu ugroziti život ili zdravlje i/ili značajno oštetiti imovinu.

⚠ Rezervni dijelovi za kućanske aparate bit će dostupni u razdoblju od 10 godina nakon puštanja posljednje jedinice u prodaju, u skladu s europskom direktivom o ekološkom dizajnu proizvoda.

ELEKTRIČNA UPOZORENJA

⚠ Mora postojati mogućnost isključivanja uređaja iz struje uklanjanjem priključka ako je on dostupan ili to učiniti pomoću dostupne sklopke s više polova instalirane uz utičnicu u skladu s pravilima ožičenja i uređaj mora biti uzemljen u skladu s nacionalnim sigurnosnim standardima za električnu struju.

⚠ Nemojte koristiti produžne kabele, višestruke utičnice ili adaptere. Nakon postavljanja električni dijelovi ne smiju biti dostupni korisniku. Uređaj ne upotrebljavajte kada ste mokri ili bos. Uređaj ne upotrebljavajte ako su njegov dovodni kabel ili utikač oštećeni, ako ne radi ispravno ili ako je oštećen ili je pao na tlo.

⚠ Ako je kabel za napajanje oštećen, istim ga mora zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili osobe slične kvalifikacije kako biste izbjegli opasne situacije: opasnost od strujnog udara.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

⚠ UPOZORENJE: Provjerite je li uređaj isključen ili odspojen iz napajanja prije obavljanja bilo kojeg zahvata održavanja. Upotrebljavajte zaštitne rukavice (opasnost od poderotina) i zaštitne cipele (opasnost od nagnječenja) da biste izbjegli opasnost od tjelesnih ozljeda; proizvodom uvijek moraju rukovati dvije osobe (smanjenje tereta); nikada nemojte upotrebljavati uređaje za čišćenje parom (opasnost od strujnog udara). Nestručni popravci koje proizvođač nije odobrio mogu dovesti do opasnosti po zdravlje i sigurnost za koje proizvođač ne odgovara. Sva oštećenja izazvana nestručnim popravcima ili zahvatima održavanja nisu pokrivena jamstvom čije su uvjeti navedeni u dokumentu koji je isporučen s proizvodom.

ODLAGANJE AMBALAŽNOG MATERIJALA

Ambalažni materijal može se u potpunosti reciklirati i označen je simbolom recikliranja . Različiti dijelovi ambalaže moraju se stoga odgovorno odlagati i u skladu s propisima lokalnih vlasti o odlaganju otpada.

ODLAGANJE KUĆANSKIH UREĐAJA

Ovaj uređaj proizveden je od materijala koje se može reciklirati ili ponovno iskoristiti. Odložite ga u skladu s lokalnim propisima o zbrinjavanju otpada. Radi detaljnijih informacija o postupanju, uporabi i recikliranju električnih kućanskih aparata, obratite se nadležnom mjesnom uredu, službi za skupljanje komunalnog otpada ili trgovini u kojoj ste uređaj kupili. Ovaj uređaj označen je sukladno europskoj direktivi 2012/19/EZ o električnom i elektroničkom otpadu (WEEE).

Osigurate li ispravno odlaganje tog proizvoda, pomoći ćete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi.

Simbol  na proizvodu ili na popratnoj dokumentaciji označava da se s njim ne smije postupati kao s kućnim otpadom, nego ga treba odnijeti na odgovarajuće sakupljalište za recikliranje električnog i elektroničkog otpada.



VARNOSTNA NAVODILA

POMEMBNE INFORMACIJE, KI JIH MORATE PREBRATI IN UPOŠTEVATI

Pred uporabo aparata preberite ta varnostna navodila. Navodila hranite na dosegu roke za prihodnjo uporabo.

V navodilih za uporabo in na aparatu so pomembna varnostna navodila, ki jih mora uporabnik prebrati in vedno upoštevati. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti v primeru neupoštevanja varnostnih navodil, nepravilne uporabe aparata ali napačne nastavitve upravljalnih elementov.

⚠ Zelo majhni otroci (0–3 let) naj se ne približujejo aparatu. Majhni otroci (3–8 let) ne smejo biti v bližini aparata brez stalnega nadzora. Otroci, stari 8 let ali več, in osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi oz. osebe, ki nimajo izkušenj in znanja, lahko aparat uporabljajo le, če so pod nadzorom oz. če so bili poučeni o varni uporabi aparata in se zavedajo morebitnih nevarnosti. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata.

Pokrova ne odpirajte na silo.

DOVOLJENA UPORABA

⚠ POZOR: aparat ni namenjen temu, da bi ga upravljali z zunanjimi upravljalnimi napravami, kot sta časovnik ali ločen daljinski upravljalnik.

⚠ Aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in temu podobnim načinom uporabe, na primer: v kuhinjah za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih, na kmetijah, za goste v hotelih, motelih, gostiščih in prebivalce drugih stanovanjskih okolij, v prostorih za skupno uporabo v stanovanjskih blokih ali v pralnicah.

⚠ V aparat ne vložite večje količine perila (kg suhega perila) kot je določeno v preglednici programov.

⚠ Aparat ni namenjen profesionalni uporabi. Aparata ne uporabljajte na prostem.

⚠ Ne uporabljajte topil (npr. terpentina, benzena), pralnih sredstev, ki vsebujejo topila, čistilnih praškov, čistil za steklo ali vsestranskih čistil ter vnetljivih tekočin; stroja ne uporabljajte za pranje perila, ki ste ga prej obdelali s topili ali vnetljivimi tekočinami.

NAMESTITEV

⚠ Za premikanje in namestitev aparata sta potrebni najmanj dve osebi, saj obstaja nevarnost poškodb. Za odstranjevanje embalaže in namestitev aparata uporabite zaščitne rokavice – nevarnost ureznin.

⚠ Premaknite aparat ter ga pri tem ne dvigujte za zgornjo ploščo ali pokrov.

⚠ Namestitev, vključno s priklopom vode (če je prisotna) in elektrike, mora izvesti usposobljen tehnik. Ne popravljajte ali zamenjujte delov aparata, razen v primeru, da je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo. Otroci se mestu namestitve ne smejo približevati. Ko aparat odstranite iz embalaže, se prepričajte, da med prevozom ni bil poškodovan. V primeru težav se obrnite na prodajalca ali najbližjo servisno službo. Ko je aparat nameščen, ostanke embalaže (plastika, deli iz stiropora itd.) shranite izven dosega otrok – nevarnost zadušitve. Preden aparat namestite, ga zaradi nevarnosti električnega udara odklopite z električnega omrežja. Med namestitvijo pazite, da aparat ne poškoduje napajalnega kabla, saj to lahko privede do požara ali povzroči električni udar. Aparat vključite šele, ko je namestitev končana.

⚠ Aparata ne namestite na mesto, kjer bi bil lahko izpostavljen izrednim razmeram: slabo prezračevanje, temperature pod 5 °C ali nad 35 °C.

⚠ Ko nameščate aparat, morajo vse štiri noge stabilno stati na tleh; po potrebi jih lahko prilagodite. S pomočjo vodne tehnične preverite, ali je aparat popolnoma uravnan.

⚠ Če je aparat nameščen na lesena ali »lebdeča« tla (določene parketne ali laminatne talne obloge), potem tla zaščitite s 60 x 60 x 3 cm (najmanj) veliko vezano ploščo, na katero namestite aparat.

⚠ Cev(i) za dovod vode povežite z vodovodom v skladu s predpisi krajevnega oskrbovalca z vodo.

⚠ Samo za modele za hladno vodo: ne priključite jih na dotok vroče vode.

⚠ Za modele za vročo vodo: dovodna vroča voda ne sme preseči temperature 60 °C.

⚠ Pralni stroj je opremljen s transportnimi vijaki in transportnim nosilcem, da se preprečijo poškodbe

med prevozom. Pred uporabo pralnega stroja morate odstraniti transportni nosilec (glejte „Navodila za namestitev“). Ko ga odstranite, odprtine pokrijte z dvema pokrovoma, ki sta priložena aparatu. Aparat na spodnjem zadnjem kotu nagnite in ga zavrtite, da odstranite spodnji zaščitni element. Plastični del spodnjega zaščitnega elementa (če je na voljo) mora ostati v embalaži in ne na spodnjem delu stroja. To je zelo pomembno, saj bi plastični del lahko med delovanjem poškodoval aparat.

⚠ Po namestitvi naprave počakajte nekaj ur, preden jo zaženete, tako da se lahko prilagodi prostorskim pogojem.

- ⚠️ **Prezračevalne odprtine** na spodnjem delu pralnega stroja (če so na voljo) ne smejo biti prekrите s preprogo ali drugim materialom.
- ⚠️ **Za priključitev aparata** na vodovod uporabite zgolj nove cevi. Ponovna uporaba starih cevi ni dovoljena.
- ⚠️ **Tlak dovodne vode** mora biti v razponu med 0,1 in -1 Mpa.
- ⚠️ **Nobenega dela naprave** ne smete popravljati ali menjati, če to ni izrecno navedeno v uporabniškem priročniku. Uporabljajte samo pooblašene poprodajne storitve. Če napravo popravite sami ali pa jo popravi nestrokovna oseba, lahko pride do nevarnih situacij, ki lahko privede do telesnih poškodb in/ali večjih poškodb lastnine.
- ⚠️ **Rezervni deli** za gospodinjski aparat bodo na voljo 10 let po prodaji zadnje enote na tržišču, kot to naroča evropska uredba Ecodesign.
- OPOZORILA GLEDE ELEKTRIČNEGA TOKA**
- ⚠️ **Prekinitev napajanja aparata** mora biti mogoča z izklopom vtiča, če je ta na dosegu roke, ali z večpolnim stikalom, ki je v skladu s predpisi za ožičenje nameščeno na vodu med vtičnico in aparatom. Aparat mora biti prav tako ozemljen v skladu z državnimi standardi glede električne varnosti.
- ⚠️ **Prepovedana je uporaba podaljškov, razdelilnih vtičnic in adapterjev.** Električne komponente po namestitvi aparata uporabniku ne smejo biti dostopne. Aparata ne uporabljajte, ko ste mokri ali bos. Aparata ne uporabljajte, če ima poškodovan napajalni kabel ali vtič, če ne deluje pravilno oziroma če je bil poškodovan ali je padel.
- ⚠️ **Če je napajalni kabel poškodovan**, ga lahko z enakim kablom nadomesti le proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se izognemo nevarnosti – tveganje za električni udar.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

⚠️ **UPOZORENJE:** Pre obavljanja čiščenja ali održavanja, vodite računa da uređaj bude isključen i da ne bude priključen na strujno napajanje. Da biste izbegli rizik od telesne povrede, koristite zaštitne rukavice (rizik od posekotina) i zaštitne cipele (rizik od nagnječenja); u rukovanju treba da učestvuju dve osobe (manje opterećenje); nikada ne koristite opremu za čišćenje parom (postoji rizik od električnog šoka). Popravke od strane nestručnih lica, za koje proizvođač nije dao odobrenje, mogu dovesti do rizika po zdravlje i bezbednost, za koje proizvođač ne može biti odgovoran. Svaki kvar ili oštećenje nastali usled popravke ili održavanja od strane nestručnih lica neće biti pokriveni garancijom, za šta su uslovi istaknuti u dokumentu koji je isporučen sa uređajem.

ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE

Embalažo je moguće povsem reciklirati in je označena s simbolom za recikliranje .

Dele embalaže zato odvrzite odgovorno in v skladu s predpisi pristojnih krajevnih služb, ki urejajo odlaganje odpadkov.

ODSTRANJEVANJE GOSPODINJSKIH APARATOV

Aparat je izdelan iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati oz. ponovno uporabiti. Aparat odstranite skladno z veljavnimi predpisi. Dodatne informacije o odstranjevanju in recikliranju električnih gospodinjskih aparatov lahko dobite na pristojnem občinskem uradu, pri komunalni službi ali v trgovini, kjer ste aparat kupili. Aparat je označen v skladu z evropsko Direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

Aparat odložite na predvidenih zbirnih mestih, saj lahko s tem preprečite škodljive posledice za okolje in zdravje ljudi.

Simbol  na izdelku ali priloženi dokumentaciji pomeni, da je aparat prepovedano odlagati med komunalne odpadke. Oddati ga je treba v zbirnem centru za recikliranje električne in elektronske opreme.



BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

VAŽNO JE DA SE PROČITAJU I POŠTUJU

Pažljivo pročitajte ova bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja. Sačuvajte ih za buduću upotrebu.

U ovom uputstvu i na samom uređaju nalaze se važna upozorenja vezana za bezbednost kojih se treba stalno pridržavati. Proizvođač se odriče svake odgovornosti u slučaju nepoštovanja ovih bezbednosnih uputstava, nepravilnog korišćenja uređaja ili nepravilno podešenih kontrola.

⚠ Malu decu (do 3 godine) treba držati dalje od uređaja. Malu decu (3–8 godina) treba držati dalje od uređaja, osim ukoliko imaju konstantan nadzor. Deca starosti od 8 godina i više i osobe sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, mogu da koriste ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili ako su im data uputstva za bezbedno korišćenje uređaja i ukoliko razumeju moguće rizike. Deca se ne smeju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju vršiti deca bez nadzora. Ne pokušavajte da otvorite poklopac na silu.

DOZVOLJENA UPOTREBA

⚠ OPREZ: Uređaj nije predviđen da se njime upravlja spoljnim uređajem za uključivanje, kao što je tajmer, ili odvojenim sistemom za daljinsko upravljanje.

⚠ Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i takođe se može koristiti: kuhinjama za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima; seoskim gazdinstvima; od strane gostiju hotela, motela, prenočišta sa doručkom i drugih objekata za smeštaj gostiju; oblasti za komunalno korišćenje u blokovima stanova ili vešernicama.

⚠ Ne puniti mašinu iznad maksimalnog kapaciteta (kg ili suva odeća) koji je naznačen u tabeli sa programima.

⚠ Ovaj uređaj nije namenjen za profesionalnu upotrebu. Nemojte koristiti uređaj na otvorenom.

⚠ Nemojte koristiti nikakve rastvarače (npr. terpentini, benzen), deterdžente koji sadrže rastvarače, prašak za ribanje, staklo ili sredstva za čišćenje za opštu upotrebu i zapaljive tečnosti; nemojte prati u mašini materijale koji su tretirani rastvaračima ili zapaljivim tečnostima.

POSTAVLJANJE

⚠ Ovim uređajem moraju rukovati i montirati ga dve ili više osoba – postoji rizik od povrede. Prilikom raspakivanja i ugradnje, koristite zaštitne rukavice - rizik od posekotina.

⚠ Pomerite uređaj bez podizanja za radnu površinu ili poklopac.

⚠ Ugradnju, uključujući dovod vode (ako postoji), električno povezivanje i popravke mora da obavi kvalifikovani tehničar. Nemojte popravljati ili menjati delove uređaja ukoliko to nije izričito navedeno u korisničkom uputstvu. Držite decu podalje od mesta ugradnje. Nakon otpakivanja uređaja, uverite se da nije došlo do oštećenja prilikom transporta. U slučaju da postoji problem, kontaktirajte prodavca ili najbliži postprodajni servis. Nakon ugradnje, otpadna ambalaža (plastični delovi, delovi od stiropora itd.) se mora čuvati van domašaja dece - rizik od gušenja. Pre ugradnje, uređaj se mora isključiti sa strujnog napajanja – postoji rizik od strujnog udara. Pazite da uređaj ne ošteti kabl za napajanje tokom ugradnje – postoji rizik od požara ili strujnog udara. Aktivirajte uređaj tek nakon što je postupak montiranja završen.

⚠ Nemojte ugrađivati vaš uređaj tamo gde može biti izložen ekstremnim uslovima kao što su: slaba ventilacija, temperatura ispod 5 °C ili iznad 35 °C.

⚠ Prilikom ugradnje uređaja, pobrinite se da četiri nožice budu stabilne i čvrsto na podu, podešavajući ih po potrebi, i pomoću libele proverite da li je uređaj savršeno nivelisan.

⚠ Ukoliko je uređaj postavljen na drvo ili „plivajući pod“ (određeni materijali parketa ili laminata), pričvrstite ploču od iverice dimenzija (najmanje) 60 x 60 x 3 cm za pod, a potom postavite uređaj na nju.

⚠ Povežite crevo(a) za dovod vode na dovod vode u skladu sa propisima lokalnog nadležnog organa.

⚠ Za modele sa dovodom hladne vode: nemojte ih povezivati na dovod tople vode.

⚠ Za modele sa dovodom tople vode: ulazna temperatura tople vode ne sme da prelazi 60°C.

⚠ Mašina za pranje veša je opremljena transportnim zavrtnjima i nosačima kako bi se izbeglo oštećenje unutrašnjosti prilikom transporta. Pre prve upotrebe mašine za pranje veša potrebno je da uklonite transportne nosače (vidite „Uputstvo za ugradnju“). Nakon uklanjanja, pokrijte otvore sa 2 priložena poklopca. Uklonite donju zaštitu naginjući i okrećući mašinu za pranje veša na jedan zadnji donji ugao. Pobrinite se da plastični deo donje zaštite (ukoliko postoji na vašem modelu) ostane u pakovanju, a ne na dnu mašine. Ovo je važno, jer bi u suprotnom plastični deo mogao da ošteti mašinu za pranje veša u toku rada.

⚠ Posle ugradnje uređaja sačekajte nekoliko sati pre nego što ga pokrenete, kako bi se aklimatizovao na uslove prostorije.

⚠ Uverite se da ventilacioni otvori u bazi vaše mašine za pranje veša (ukoliko postoji na vašem modelu) nisu blokirani tepihom ili drugim materijalom.

⚠ Koristite isključivo nova creva za povezivanje uređaja na dovod vode. Stari kompleti creva ne treba da se koriste.

⚠ Dovodni pritisak vode mora biti u opsegu od 0,1-1 MPa.

⚠ Ne popravljajte delove mašine i ne menjajte ih, osim ako je to izričito navedeno u uputstvu za upotrebu. Koristite samo ovlašćenu postprodajnu službu. Samostalne ili nestručne popravke mogu dovesti do opasnih situacija koje predstavljaju pretnju po život ili zdravlje i/ili rezultiraju značajnim oštećenjem imovine.

⚠ Rezervni delovi za kućne mašine biće dostupni 10 godina nakon plasiranja poslednje jedinice na tržište, kao što to propisuje direktiva Evropske unije za ekodizajn.

OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

⚠ Mora biti omogućeno isključivanje uređaja sa napajanja izvlačenjem utikača iz utičnice, ukoliko joj se može pristupiti, ili putem dostupnog višepolnog prekidača postavljenog iznad utičnice u skladu sa pravilima ožičenja, a uređaj mora biti uzemljen u skladu sa nacionalnim standardima električne bezbednosti.

⚠ Ne koristite produžne kablove, višestruke utičnice ili adaptere. Nakon ugradnje električni delovi ne smeju da budu dostupni korisniku. Ne koristite uređaj kada ste mokri ili bosi. Ne rukujte ovim uređajem ako mu je oštećen kabl za napajanje ili utikač, ako ne radi kako treba, ili ako je oštećen ili ste ga ispustili.

⚠ Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, potrebno je da ga proizvođač, serviser ili druga kvalifikovana osoba zameni istim takvim kako bi se izbegla opasnost – postoji rizik od električnog udara.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

⚠ UPOZORENJE: Pre obavljanja čišćenja ili održavanja, vodite računa da uređaj bude isključen i da ne bude priključen na strujno napajanje. Da biste izbegli rizik od telesne povrede, koristite zaštitne rukavice (rizik od posekotina) i zaštitne cipele (rizik od nagnječenja); u rukovanju treba da učestvuju dve osobe (manje opterećenje); nikada ne koristite opremu za čišćenje parom (postoji rizik od električnog šoka). Popravke od strane

nestručnih lica, za koje proizvođač nije dao odobrenje, mogu dovesti do rizika po zdravlje i bezbednost, za koje proizvođač ne može biti odgovoran. Svaki kvar ili oštećenje nastali usled popravke ili održavanja od strane nestručnih lica neće biti pokriveni garancijom, za šta su uslovi istaknuti u dokumentu koji je isporučen sa uređajem.

ODLAGANJE AMBALAŽE

Ambalažni materijal je moguće 100% reciklirati i označen je reciklažnim simbolom .

Zato različite delove ambalaže treba odgovorno odložiti i u potpunosti u skladu sa propisima lokalnih vlasti o odlaganju otpada.

ODLAGANJE KUĆNIH UREĐAJA

Ovaj uređaj je proizveden od materijala koji se mogu reciklirati ili ponovo upotrebiti. Odložite ga u skladu sa lokalnim propisima o odlaganju otpada. Za više informacija o tretmanu, ponovnom iskorišćavanju i reciklaži kućnih električnih uređaja obratite se nadležnom lokalnom organu vlasti, službi za sakupljanje komunalnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili uređaj. Ovaj uređaj je obeležen u skladu sa evropskom Direktivom 2012/19/EU, o odlaganju električne i elektronske opreme (WEEE).

Ako pravilno odložite proizvod na otpad, pomoći ćete u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Simbol  na proizvodu ili pratećim dokumentima ukazuje na to da sa njim ne treba postupati kao sa komunalnim otpadom, već ga treba predati odgovarajućem centru za sakupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme.



UDHËZIMET E SIGURISË

TË RËNDËSIME PËR T'U LEXUAR DHE ZBATUAR

Lexoni këto udhëzime sigurie përpara se të përdorni pajisjen. Mbajini ato afër për referencë në të ardhmen.

Këto udhëzime dhe vetë pajisja ofrojnë paralajmërime të rëndësishme sigurie, të cilat duhet të ndiqen gjithmonë. Prodhuksi refuzon çdo përgjegjësi nëse nuk zbatoni këto udhëzime sigurie, nëse e përdorni pajisjen në mënyrë jo të përshtatshme apo nëse nuk caktoni saktë kontrollat.

⚠ Fëmijët shumë të vegjël (0-3 vjeç) duhet të mbahen larg pajisjes. Fëmijët e vegjël (3-8 vjeç) duhet të mbahen larg pajisjes nëse nuk janë nën mbikëqyrje të vazhdueshme. Fëmijët nga mosha 8 vjeç e lart dhe personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose personat që nuk kanë përvojë dhe njohuri mund ta përdorin këtë pajisje vetëm nëse mbikëqyren ose kanë marrë udhëzime për përdorimin e sigurt dhe i kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Aktivitetet e pastrimit dhe mirëmbajtjes së përdoruesit nuk duhet të kryhen nga fëmijë pa mbikëqyrjen e duhur.

Mos u përpuni të hapni kapakun me forcë.

PËRDORIMI I LEJUAR

⚠ KUJDES: pajisja nuk është menduar të përdoret me anë të një pajisjeje të jashtme komutuese, si p.sh. një kohëmatës ose sistem i veçantë i kontrolluar nga distanca.

⚠ Kjo pajisje është menduar për përdorim në banesa dhe në mjedise të ngjashme, si p.sh.: në zonat e kuzhinave për stafet e dyqaneve, zyrave dhe mjediseve të tjera të punës; në ferma; nga klientët në hotele, motele, bujtina me mëngjes dhe mjedise të tjera banimi: në zona për përdorim të përbashkët në blloqe apartamentesh ose në lavanderi.

⚠ Mos e ngarkoni pajisjen mbi kapacitetin maksimal (kg rroba të thata) që jepet në tabelën e programit.

⚠ Pajisja nuk është për përdorim profesional. Mos e përdorni pajisjen në ambiente të jashtme.

⚠ Mos përdorni tretës (p.sh. terpeninë, benzen), detergjente që përmbajnë tretës, detergjent pluhur gërryes, pastrues për xhamat ose për përdorim të përgjithshëm ose lëngje të ndezshme; mos lani në lavatriçe rroba që janë trajtuar me tretës ose lëngje të ndezshme.

INSTALIMI

⚠ Pajisja duhet të menaxhohet dhe të instalohet nga dy ose më shumë persona - rrezik lëndimi. Përdorni doreza mbrojtëse për ta shpaktuar dhe instaluar - rreziqe prerjeje.

⚠ Lëvizeni pajisjen pa e ngritur nga pjesa e sipërme ose kapaku i sipërm.

⚠ Instalimi, duke përfshirë furnizimin me ujë (nëse ka) dhe lidhjet e riparimet elektrike duhet të kryhen nga një teknik i kualifikuar. Mos riparoni ose zëvendësoni asnjë pjesë të pajisjes nëse nuk tregohet në mënyrë specifike në manualin e përdorimit. Mbajini fëmijët larg nga vendi i instalimit. Pas shpaktimit të pajisjes, sigurohuni që ajo nuk është dëmtuar gjatë transportit. Në rast problemesh, kontaktoni shitësin ose shërbimin më të afërt të mbështetjes pas shitjes. Pasi të jetë instaluar, mbetja e paketimit (plastika, pjesët e shkumës së polistirenit etj.) duhet të ruhen në vende që nuk mund të arrihen nga fëmijët - rrezik për mbytje. Pajisja duhet të shkëputet nga furnizuesi me energji para ndonjë aktiviteti instalimi - rrezik goditjeje elektrike. Gjatë instalimit, sigurohuni që pajisja të mos e dëmtojë kabllon e energjisë - rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike. Aktivizoni pajisjen vetëm kur të ketë përfunduar instalimi.

⚠ Mos e instaloni pajisjen në një vend ku mund të ekspozohet ndaj kushteve ekstreme, si p.sh.: ajrim i dobët, temperatura nën 5°C ose mbi 35°C.

⚠ Kur instaloni pajisjen, sigurohuni që të katërta këmbët të jenë të qëndrueshme dhe të mbështetura në dysHEME, duke i rregulluar ato sipas nevojës, dhe kontrolloni që pajisja të jetë në nivel në mënyrë të përsosur duke përdorur një nivel me flluskë ajri.

⚠ Nëse pajisja instalohet në dysHEME druri ose "pluksuese" (materiale të caktuara parketi dhe laminati), siguroni një fletë kompensate (të paktën) 60 x 60 x 3 cm në dysHEME dhe më pas vendosni pajisjen sipër kësaj.

⚠ Lidhni zorrën(t) e hyrjes së ujit me furnizimin me ujë në përputhje me rregulloret e kompanisë lokale të ujësjellësit.

⚠ Për modelet vetëm me ujë të ftohtë: mos i lidhni me furnizimin me ujë të ngrohtë.

⚠ Për modelet me ujë të ngrohtë: temperatura e zorrës së hyrjes së ujit të ngrohtë nuk duhet të kalojë 60°C.

⚠ Lavatriçja është pajisur me vida transporti dhe kllapa transportimi për të parandaluar dëmtimet gjatë transportit. Para se të përdorni lavatriçen duhet të hiqni kllapat e transportimit (shikoni "Udhëzuesin e instalimit"). Pas heqjes, mbuloni vrimat me 2 kapakët plastikë të përfshirë në paketim. Hiqni mbrojtësen e poshtme duke anuar dhe rrotulluar lavatriçen në një prej këndeve të pasmë të poshtëm. Sigurohuni që pjesa plastike e mbrojtjes së poshtme (nëse është e disponueshme në model) të qëndrojë në paketim dhe jo në pjesën e poshtme të lavatriçes. Kjo është e rëndësishme, përndryshe pjesa plastike mund të dëmtojë lavatriçen gjatë funksionimit.

⚠️ Prisni disa orë pas instalimit të pajisjes para se ta ndizni, për ta lejuar që të përshtatet me kushtet e mjedisit të dhomës.

⚠️ Sigurohuni që hapësirat e ajrimit në bazamentin e lavatriçes (nëse disponohen në modelin tuaj) nuk janë bllokuar nga një tapet ose material tjetër.

⚠️ Përdorni vetëm zorrë të reja për të lidhur pajisjen me furnizimin me ujë. Setet e vjetra të zorrëve nuk duhen ripërdorur.

⚠️ Presioni i furnizimit me ujë duhet të jetë në diapazonin 0,1-1 MPa.

⚠️ Mos riparoni ose zëvendësoni asnjë pjesë të pajisjes nëse nuk tregohet në mënyrë specifike në manualin e përdorimit. Përdorni vetëm shërbime të autorizuara të mbështetjes pas shitjes. Riparimi nga vetë ju ose nga një joprofesionist mund të rezultojë në incidente të rrezikshme që kërcënojnë jetën ose shëndetin dhe/ose dëmtim të konsiderueshëm të pronës.

⚠️ Pjesët e këmbimit për pajisjen shtëpiake do të ofrohen për 10 vjet pas hedhjes në treg të njësisë së fundit, siç diktohet nga rregullorja evropiane për dizajnin ekologjik.

PARALAJMËRIME ELEKTRIKE

⚠️ Duhet të mundësohet shkëputja e pajisjes nga furnizimi me energji duke e hequr nga priza, nëse priza është e aksesueshme, ose nga një çelës me shumë pole i instaluar sipër prizës në përputhje me rregullat e instalimeve elektrike, dhe pajisja duhet të tokëzohet në përputhje me standardet kombëtare të sigurisë elektrike.

⚠️ Mos përdorni kablllo zgjatuese, priza të shumëfishta ose përshtatës. Pas instalimit, komponentët elektrikë nuk duhet të jenë të aksesueshëm nga përdoruesi. Mos e përdorni pajisjen kur jeni të lagur ose këmbëzbathur. Mos e përdorni pajisjen nëse ka kordon elektrik ose prizë të dëmtuar, nëse nuk po funksionon siç duhet ose nëse është dëmtuar ose rrëzuar.

⚠️ Nëse dëmtohet kordoni i energjisë, ai duhet të zëvendësohet me një kordon identik nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose personat me kualifikime të ngjashme për të shmangur rrezikun - rrezik nga goditjet elektrike.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

⚠️ **PARALAJMËRIM:** sigurohuni që pajisja është e fikur dhe e shkëputur nga furnizimi me energji para se të kryeni ndonjë veprim mirëmbajtjeje. Për të shmangur rrezikun e lëndimit personal, përdorni doreza mbrojtëse (rrezik çarjeje) dhe këpucë sigurie (rrezik kontuzioni); sigurohuni që të mbahet nga dy persona (reduktimi ngarkesën); mos përdorni asnjëherë pajisje pastrimi me avull (rrezik goditjeje elektrike).

Riparimet joprofesionale që nuk janë autorizuar nga prodhuesi mund të rezultojnë në një rrezik për shëndetin dhe sigurinë, për të cilin prodhuesi nuk mund të mbajë përgjegjësi. Çdo defekt ose dëmtim i shkaktuar nga riparimet ose mirëmbajtjet joprofesionale nuk mbulohen nga garancia, kushtet e të cilës përshkruhen në dokumentin e dërguar me njësinë.

HEDHJA E MATERIALEVE TË PAKETIMIT

Materiali i paketimit është 100% i riciklueshëm dhe është i markuar me simbolin e riciklimit .

Prandaj, pjesët e ndryshme të paketimit duhet të hidhen në mënyrë të përgjegjshme dhe në përputhje të plotë me rregulloret e autoritetit lokal që rregullojnë hedhjen e mbetjeve.

HEDHJA E PAJISJEVE SHTËPIAKE

Kjo pajisje është prodhuar me materiale të riciklueshme ose të ripërdorshme. Hidheni atë në përputhje me rregulloret lokale të hedhjes së mbetjeve. Për më shumë informacion në lidhje me trajtimin, rikuperimin dhe riciklimin e pajisjeve elektrike shtëpiake, kontaktoni autoritetin tuaj lokal, shërbimin e grumbullimit të mbetjeve shtëpiake ose dyqanin ku keni blerë pajisjen. Kjo pajisje është markuar në përputhje me Direktivën evropiane 2012/19/BE "Për mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike (WEEE)".

Duke siguruar hedhjen në mënyrën e duhur të këtij produkti, ju do të ndihmoni në parandalimin e pasojave negative për mjedisin dhe shëndetin e njerëzve.

Simboli  në produkt ose në dokumentacionin shoqëruar tregon që ai nuk duhet të trajtohet si mbetje shtëpiake por duhet të dërgohet në një qendër të përshtatshme grumbullimi për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike.



Пред да започнете да го користите апаратот, внимателно прочитајте го безбедносни упатства. Чувајте го во близина за идна употреба.

Овие упатства и самиот апарат содржат важни безбедносни предупредувања што треба да се почитуваат постојано. Производителот одбива секаква одговорност за непридржување кон овие безбедносни упатства, за несоодветна употреба на апаратот или за неправилно поставување на контролите.

⚠ Многу мали деца (0-3 години) треба да се држат подалеку од машината. Мали деца (3-8 години) треба да се држат подалеку од машината освен ако се под постојан надзор. Деца на возраст од осум години и постари и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или со недостиг на искуство и знаење може да го користат овој апарат само доколку се надгледувани или ако им се дадени упатства за безбедно користење и ако ги разберат вклучените опасности. Деца не смее да играат со апаратот. Деца не смее да вршат чистење и одржување на апаратот без надзор. Не обидувајте се да го отворите капакот насила.

ДОЗВОЛЕНА УПОТРЕБА

⚠ ВНИМАНИЕ: апаратот не е наменет за ракување со надворешен прекинувач, како што е тајмер или, пак, посебен систем со далечински управувач.

⚠ Овој апарат е наменет да се користи во домаќинствата и за слични намени, како што се: кујнски простории за персоналот во продавници, канцеларии и други работни средини; куќа на фарма; од клиенти во хотели, мотели, капацитети за ноќевање со појадок и други станбени средини; простори за заедничка употреба во станбени блокови или во пералници.

⚠ Не полнете ја машината повеќе од дозволеният максимален капацитет (kg суви алишта) наведен во табелата со програми.

⚠ Овој апарат не е наменет за професионална употреба. Не користете го апаратот надвор на отворено.

⚠ Не користете никакви разредувачи (на пример, терпентин, бензен), детергенти што содржат растворувачи, абразивен прашок, средства за чистење стакло или за општа намена или, пак, запаливи течности; не смее да перете ткаенини што биле третирани со разредувачи или со запаливи течности.

МОНТИРАЊЕ

⚠ Апаратот мора да го монтираат две или повеќе лица – ризик од повреда. Користете заштитни ракавици за да го распакувате и да го

монтирате – ризик од исеченици.

⚠ Поместете го апаратот без да го кревате за работната плоча или за горниот капак.

⚠ Монтирањето, вклучително и водоснабдувањето (ако има) и електричните приклучоци и поправки мора да ги изврши квалификуван техничар. Не поправајте или не заменувајте ниеден дел од апаратот, освен ако не е конкретно наведено во упатството за употреба. Децата треба да се држат подалеку од местото на монтирање. Откако ќе го распакувате апаратот, проверете да не е оштетен при транспорт. Во случај на проблеми обратете му се на продавачот или во најблискиот Службата за постпродажни услуги. Откако ќе го монтирате, отпадот од пакувањето (пластика, стиропор итн.) мора да се стават подалеку од дофат на деца – ризик од задушување. Апаратот мора да се исклучи од напојување пред каква било операција на монтирање – ризик од струен удар. За време на монтажата проверете дали апаратот не го оштетува кабелот за напојување – ризик од пожар или струен удар. Активирајте го апаратот дури откако ќе завршите со монтирањето.

⚠ Не поставувајте го апаратот на места каде што може да биде изложен на екстремни услови, како што се: слаба вентилација, температури под 5 °C или над 35 °C.

⚠ Кога го монтирате апаратот, проверете дали четирите ногалки се стабилни и дали се потпираат на подот, приспособувајќи ги по потреба, и проверете дали апаратот е совршено нивелиран со помош на либела.

⚠ Ако апаратот се монтира на дрвени или на „лебдечки“ подови (одредени материјали од паркет и ламинат), прицврстете лист иверица на подот со димензии 60 x 60 x 3 cm (најмалку), а потоа ставете го апаратот на него.

⚠ Доводните црева поврзете ги со доводот на вода во согласност со прописите на вашето локално водоводно претпријатие.

⚠ За модели што работат само со ладна вода: не поврзувајте довод на топла вода.

⚠ За модели што работат со жешка вода: температурата на доводната топла вода не смее да надминува 60 °C.

⚠ Машината за перење е опремена со транспортни навртки и транспортен држач за да се спречи оштетување во текот на транспортот. Пред да ја користите машината за перење мора да го извадите транспортниот држач (видете „Водич за монтажа“). Откако ќе ги извадите, покријте ги отворите со двете приложени капачиња. Извадете ја заштитата на долниот дел така што ќе ја наведнете и свртите

машината за перење на едниот заден долен агол. Внимавајте пластичниот дел на заштитата на дното (ако е достапен на моделот) да остане во амбалажата, а не на дното на машината. Ова е важно бидејќи во спротивно пластичниот дел би можел да ја оштети машината за перење во текот на работењето.

⚠ По монтирањето на уредот, почекајте неколку часа пред да го вклучите за да се приспособи на амбиенталните услови на просторијата.

⚠ Проверете дали отворите за вентилација во основата на вашата машина за перење (ако се достапни на вашиот модел) не се покриени со тепих или друг материјал.

⚠ Користете само нови црева за да го поврзете апаратот со довод на вода. Не треба да користите стари црева.

⚠ Притисокот на доводот на вода мора да биде во опсег 0,1-1 МПа.

⚠ Не поправајте или не заменувајте ниеден дел од апаратот, освен ако не е конкретно наведено во упатството за употреба. Користете само услуги од овластена Служба за постпродажни услуги. Самостојна или непрофесионална поправка може да доведе до опасен инцидент што ќе резултира со опасност по животот или здравјето и/или со значителна материјална штета.

⚠ Резервните делови за машината за домаќинство ќе бидат достапни 10 години по пласирањето на последниот уред на пазарот, како што е утврдено во Европската регулатива за екодизајн.

ПРЕДУПРЕДУВАЊА ВО ВРСКА СО СТРУЈАТА

⚠ Мора да биде возможно апаратот да се исклучи од струја ако е достапен приклучок или со повеќеполен прекинувач инсталиран над штекерот во согласност со правилата за инсталација и апаратот мора да биде заземјен во согласност со националните стандардни за електрична безбедност.

⚠ Не користете продолжени кабли, повеќе штекери или адаптери. Електричните делови не смее да му бидат достапни на корисникот по монтирањето. Не користете го апаратот кога сте мокри или боси. Не ракувајте со апаратот ако има оштетен кабел или приклучок, ако не работи правилно или ако е оштетен или паднал.

⚠ Ако е оштетен кабелот за струја, мора да се замени со ист таков од производителот, агентот за сервисирање или слични квалификувани лица за да се избегне опасност – ризик од струен удар.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: осигурете се дека апаратот е исклучен и дека не е вклучен на напојување пред да извршите каква било постапка за одржување. За да избегнете ризик од лична повреда користете заштитни ракавици (ризик од гребаници) и заштитни чевли (ризик од контузија); со апаратот секогаш треба да ракуваат две лица (да се намали оптоварувањето); никогаш не користете опрема за чистење со пареа (ризик од струен удар). Непрофесионалните поправки што не се овластени од производителот може да резултираат со ризик по здравјето и по безбедноста, за што производителот не може да биде одговорен. Секој дефект или штета предизвикана од непрофесионални поправки или одржување нема да бидат покриени со гаранцијата, чии услови се наведени во документот доставен со единицата.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА МАТЕРИЈАЛОТ ОД ПАКУВАЊЕТО

Материјалот од пакувањето може да се рециклира 100% и е означен со симболот за рециклирање!

Разните делови од пакувањето мора да се отстрануваат одговорно и во согласност со локалните прописи за отстранување отпад.

ОТСТРАНУВАЊЕ АПАРАТИ ЗА ДОМАЌИНСТВО

Овој апарат е произведен од материјали што може да се рециклираат. Отстранете го во согласност со локалните прописи за отстранување отпад. За дополнителни информации за постапувањето, обновувањето и рециклирањето на електричните апарати за домаќинство, контактирајте со локалниот орган, службата за собирање отпад од домаќинството или со продавницата каде што сте го купиле апаратот. Овој апарат е означен во согласност со Европската директива 2012/19/EU за отпад од електрична и електронска опрема (WEEE). Со правилното отстранување на овој производ ќе помогнете да се спречат негативните последици по животната средина и здравјето на луѓето.

Симболот  на производот или на придружната документација укажува дека не треба да се третира како домашен отпад, туку мора да се однесе во соодветен собирен центар за рециклирање електрична и електронска опрема.





400020014069
